

[Texte]

Mr. Christie: Or acquitted.

Mr. Sommerfeld: Or acquitted. It is time that he spend in custody before conviction.

Mr. Landers: And he is bound to spend that time in custody. Is that what you are saying?

Mr. Sommerfeld: Yes, if day parole is . . .

Mr. Landers: Is terminated, okay.

Mr. Sommerfeld: . . . terminated.

The Vice-Chairman: Mr. Woolliams.

Mr. Woolliams: It seems to me that I could sum it up in a few words. It is like Elizabeth Barrett when she was asked to take a look at one of Browning's poems and when she asked Browning what it was all about he said:

When I wrote that only God and I understood it and
now only God knows.

L'article 100.

Le vice-président: Sur ces bonnes paroles de M. Woolliams, l'article 100 est-il adopté?

Article 100 adopté.

Article 1 adopté.

Titre adopté.

Bill C-71 adopté tel que modifié.

Le vice-président: Dois-je faire rapport à la Chambre du Bill C-71, tel que modifié?

Des voix: D'accord.

Le vice-président: Merci.

Le Comité doit-il ordonner la réimpression du Bill C-71 tel que modifié, pour l'usage de la Chambre des communes, à l'étape du rapport?

Des voix: D'accord.

Le vice-président: Merci.

J'ajourne la séance. Merci beaucoup messieurs.

[Interprétation]

M. Christie: Ou son acquittement.

M. Sommerfeld: Ou son acquittement. C'est le temps qu'il passe en prison avant d'être condamné.

M. Landers: Et il doit passer ce temps en prison. Est-ce cela que vous dites?

M. Sommerfeld: Oui, si la liberté conditionnelle de jour a- . . .

M. Landers: Pris fin, très bien.

M. Sommerfeld: . . . pris fin.

Le Vice-Président: Monsieur Woolliams.

M. Woolliams: Il me semble que je pourrais résumer en quelques mots. Cela me rappelle un bon mot de Robert Brownings répondant à Elizabeth Barrett qui, lisant un de ses poèmes, lui en demandait la signification. Voici ce qu'il répondit:

Quand je l'ai composé, Dieu et moi seuls l'avons compris; maintenant Dieu seul le sait.

On Clause 100.

The Vice-Chairman: And, on these sublime words from Mr. Woolliams, is Clause 100 carried?

Clause 100 agreed to.

Clause 1 agreed to.

Title agreed to.

Bill C-71 as amended agreed to.

The Vice-Chairman: Shall I report Bill C-71, as amended, to the House?

Some hon. Members: Agreed.

The Vice-Chairman: Thank you.

Shall the Committee order a reprint of Bill C-71 as amended, for the use of the House of Commons at the report stage?

Some hon. Members: Agreed.

The Vice-Chairman: Thank you.

The meeting is adjourned. Thank you very much, gentlemen.